

SET BUTTON

Press to switch between DP-1 and DP-2 display modes.

Hold for 3 seconds to enter setting mode.

DOWN BUTTON

Press to turn the sound control function on or off.

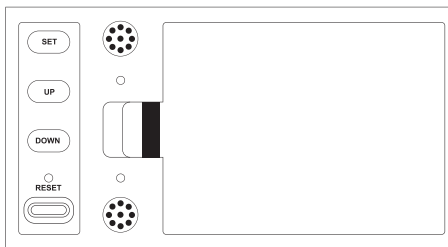
UP BUTTON

Press to switch temperature format between °C and °F.

Hold for 3 seconds to enter LED brightness setting mode.

RESET BUTTON

Use a needle to press the RESET button to reset the clock.



POWER SUPPLY

DC 5V/2A power supply (not included)

Powered by USB cable (included) for clock, light, and wireless charger functions

Three AA batteries (not included) are for time display only; they cannot operate the night light or wireless charging function

Three built-in LR1130 button cells (not included) provide time memory. They maintain the internal running time of the clock but are not externally visible.

FUNCTIONS

- 2 display modes (DP-1 / DP-2)
- Time (12/24-hour format)
- Calendar
- 3 alarms
- 4 LED brightness levels
- Night mode (18:00–06:59 auto-dim; 07:00–17:59 auto-brighten)
- Sound control mode
- Temperature display (°C / °F)
- Night light
- Wireless charger: 5W
- Time memory

OPERATION

Night Light Settings

Touch the night light symbol on the right side to turn the night light on or off.

Long press the symbol for stepless dimming (this function is available only when powered by USB).

DISPLAY MODE

Two display modes (DP-1 / DP-2); press the SET button to switch between them.

DP-1: time, date, and temperature displayed alternately (default)

DP-2: fixed time display.

Sound Control Mode (Power Saving Mode).

Press the DOWN button to turn the sound control function on or off.

“oN:Sd” means the function is ON; the display will switch off after a few seconds and will activate when sound exceeds 60 dB or when the clock is tapped.

“--:Sd” means the function is OFF; the display remains on continuously.

WIRELESS CHARGER

Place the phone on the product to charge.

If the phone does not support wireless charging, a compatible wireless charging receiver is required. Users must provide their own receiver.

TEMPERATURE FORMAT SETTING

Press the UP button to change the temperature display format between °C and °F.

BRIGHTNESS SETTING

Four levels of LED time brightness (L0, L1, L2, L3; L3 is the brightest, L0 the dimmest).

Hold the UP button for 3 seconds to enter brightness setting mode.

Press UP or DOWN button to increase or decrease brightness.

ALARM SETTING

Up to three alarms can be set each day.

The alarm lasts for 1 minute with a “beep beep beep” sound; press any button on the back of the clock to stop it.

CALENDAR / TIME / ALARM / SOUND CONTROL SETTING

Hold the SET button for 3 seconds to enter setting mode.

Setting sequence: Year > Month > Date > 24/12-hour format > Hour > Minute > --:A1 (alarm 1 off/on) > A1 hour > A1 minute > --:A2 (alarm 2 off/on) > A2 hour > A2 minute > --:A3 (alarm 3 off/on) > A3 hour > A3 minute > --:Sd (sound control off/on) > exit.

Press the SET button to confirm a value and move to the next item.

During setting, press the UP button to increase values; hold for faster adjustment.

Press the DOWN button to decrease values; hold for faster adjustment.

In 12-hour format, the PM indicator lights during the afternoon.

After setting, press SET button or wait 15 seconds for automatic confirmation and return to the time display.

TIPS

When using AA batteries, flashing numbers indicate low battery power. Replace the batteries or connect the USB cable.

Note: Alkaline AA batteries typically last only 3–4 days. We recommend using the USB cable for continuous operation.

If any function or the display becomes abnormal use a needle to press the RESET button on the back of the product to reactivate it.

SET KNOP

Druk om te schakelen tussen de weergavemodi DP-1 en DP-2.

Houd 3 seconden ingedrukt om de instelmodus te openen.

DOWN KNOP

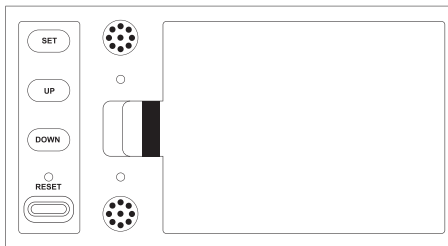
Druk om de geluidsbedieningsfunctie in of uit te schakelen.

UP KNOP

Druk om te wisselen tussen de temperatuurweergave °C en °F. Houd 3 seconden ingedrukt om de LED-helderheidsinstelling te openen.

RESET KNOP

Gebruik een naald om op de RESET-knop te drukken en de klok te resetten.



VOEDING

DC 5V/2A voeding (niet inbegrepen)

Werk via USB-kabel (inbegrepen) voor klok, verlichting en draadloos opladen

Drie AA-batterijen (niet inbegrepen) zijn alleen voor tijdweergave en kunnen de nachtverlichting of draadloze oplaadfunctie niet gebruiken

Drie ingebouwde LR1130 knooppellen (niet inbegrepen) zorgen voor tijdgeheugen. Ze houden de interne tijd van de klok bij, maar zijn niet zichtbaar aan de buitenkant

FUNCTIES

- 2 weergavemodi (DP-1 / DP-2)
- Tijd (12 of 24 uren formaat)
- Kalender
- 3 alarmen
- 4 LED helderheidsniveaus
- Nachtmodus (18:00–06:59 automatische dimming; 07:00–17:59 automatische helderheid)
- Geluidsregeling
- Temperatuurweergave (°C / °F)
- Nachtverlichting
- Draadloze oplader 5W
- Tijdgeheugen

OPERATION

Nacht verlichting instellen

Raak het symbool voor de nachtverlichting aan de rechterkant aan om deze in of uit te schakelen

Houd het symbool ingedrukt voor traploos dimmen (alleen beschikbaar bij gebruik van USB-voeding)

WEERGAVEMODUS

Twee weergavemodi (DP-1 / DP-2); druk op de SET-knop om te wisselen

DP-1: tijd, datum en temperatuur worden afwisselend weergegeven (standaard)

DP-2: vaste tijdweergave

Geluidsmodus (energiebesparingsmodus)

Druk op de DOWN-knop om de geluidsfunctie in of uit te schakelen

“oN:Sd” betekent dat de functie AAN staat; het display gaat na enkele seconden uit en wordt geactiveerd bij geluid boven 60 dB of wanneer op de klok wordt getikt

“--:Sd” betekent dat de functie UIT staat; het display blijft continu aan

DRAADLOOS OPLADEN

Plaats de telefoon op het product om op te laden

Als de telefoon geen draadloos opladen ondersteunt, is een compatibele ontvanger nodig (niet inbegrepen)

TEMPRATUURINSTELLING

Druk op de UP-knop om te wisselen tussen °C en °F

HELDERHEIDINSTELLING

Vier niveaus voor LED-helderheid (L0, L1, L2, L3; L3 is het felst, L0 het minst fel)

Houd de UP-knop 3 seconden ingedrukt om de helderheidsinstelling te openen

Druk op de UP- of DOWN-knop om de helderheid aan te passen

ALARM INSTELLEN

Er kunnen maximaal drie alarmen per dag worden ingesteld

Het alarm klinkt 1 minuut met een “piep piep piep”-geluid; druk op een willekeurige knop aan de achterkant om het te stoppen

KALENDER / TIJD / ALARM / GELUIDSINSTELLING

Houd de SET-knop 3 seconden ingedrukt om de instelmodus te openen

Instelvolgorde: Jaar > Maand > Datum > 24/12-urs formaat > Uur > Minuut > --:A1 (alarm 1 uit/aan) > A1 uur > A1 minuut > --:A2 (alarm 2 uit/aan) > A2 uur > A2 minuut > --:A3 (alarm 3 uit/aan) > A3 uur > A3 minuut > --:Sd (geluidsfunctie uit/aan) > afsluiten

Druk op de SET-knop om een waarde te bevestigen en naar het volgende onderdeel te gaan

Tijdens het instellen:

Druk op de UP-knop om waarden te verhogen (ingedrukt houden voor sneller aanpassen)

Druk op de DOWN-knop om waarden te verlagen (ingedrukt houden voor sneller aanpassen)

In 12-urs formaat brandt de PM-indicator in de middag

Na het instellen: druk op de SET-knop of wacht 15 seconden voor automatische bevestiging en terugkeer naar de tijdweergave

TIPS

Wanneer je AA-batterijen gebruikt, geven knipperende cijfers aan dat de batterij bijna leeg is. Vervang de batterijen of sluit de USB-kabel aan. Let op: alkaline AA-batterijen gaan meestal slechts 3 tot 4 dagen mee. We raden aan om de USB-kabel te gebruiken voor continu gebruik. Als een functie of het display niet goed werkt, gebruik dan een naald om op de RESET-knop aan de achterkant van het product te drukken om het opnieuw te activeren.

SET TASTE

Drücken um zwischen den Anzeigemodi DP1 und DP2 zu wechseln. Drei Sekunden gedrückt halten um den Einstellmodus zu öffnen.

DOWN TASTE

Drücken um die Geräuschsteuerung ein oder auszuschalten.

STROMVERSORGUNG

DC 5 Volt 2 Ampere Netzteil nicht enthalten

Betrieb über USB Kabel enthalten für Uhr Licht und kabelloses Laden

Drei AA Batterien nicht enthalten sind nur für die Zeitanzeige und können weder Nachtlcht noch kabelloses Laden nutzen

Drei eingebaute LR1130 Knopfzellen nicht enthalten sorgen für den Zeitspeicher und sind von außen nicht sichtbar.

FUNKTIONEN

- 2 Anzeigemodi (DP1 / DP2)
- Zeit (12 oder 24 Stunden Format)
- Kalender
- 3 Alarme
- 4 LED Helligkeitsstufen
- Nachtmodus (18:00–06:59 automatische Abdunkelung; 07:00–17:59 automatische Helligkeit)
- Geräuschsteuerung
- Temperaturanzeige (°C / °F)
- Nachtlcht
- Kabelloses Ladegerät 5W
- Zeitspeicher

BEDIENUNG

Nachtlcht einstellen

Das Symbol für das Nachtlcht auf der rechten Seite berühren um es ein oder auszuschalten.

Das Symbol länger gedrückt halten für stufenloses Dimmen.

Diese Funktion ist nur bei USB Betrieb verfügbar.

ANZEIGEMODUS

Zwei Anzeigemodi (DP1 / DP2); SET Taste drücken um zu wechseln.

DP1: Zeit Datum und Temperatur werden abwechselnd angezeigt (Standard).

DP2: feste Zeitanzeige.

Geräuschmodus Energiesparmodus

DOWN Taste drücken um die Geräuschfunktion ein oder auszuschalten.

oN Sd bedeutet die Funktion ist aktiviert; das Display schaltet sich nach einigen Sekunden aus und wird bei Geräuschen über sechzig Dezibel oder durch Berührung wieder aktiviert.

Strich Strich Sd bedeutet die Funktion ist deaktiviert; das Display bleibt dauerhaft an.

KABELLOSES LADEN

Platzieren Sie das Telefon auf dem Produkt um es aufzuladen.

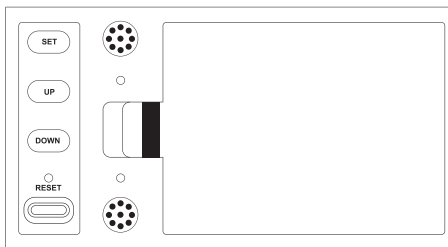
Wenn das Telefon kein kabelloses Laden unterstützt ist ein kompatibler Empfänger erforderlich nicht enthalten.

UP TASTE

Drücken um zwischen der Temperaturanzeige °C und °F zu wechseln. Drei Sekunden gedrückt halten um die LED Helligkeit einzustellen.

RESET TASTE

Mit einer Nadel auf die RESET Taste drücken um die Uhr zurückzusetzen.



TEMPERATUREINSTELLUNG

Drücken Sie die UP Taste um zwischen °C und °F zu wechseln.

HELLIGKEITSEINSTELLUNG

Vier Stufen für die LED Helligkeit (L0, L1, L2, L3 wobei L3 am hellsten und L0 am dunkelsten ist).

UP Taste drei Sekunden gedrückt halten um die Helligkeitseinstellung zu öffnen.

UP oder DOWN Taste drücken um die Helligkeit anzupassen.

ALARM EINSTELLEN

Bis zu drei Alarme können pro Tag eingestellt werden.

Der Alarm ertönt 1 Minute lang mit einem „piep piep piep“ Ton; drücken Sie eine beliebige Taste auf der Rückseite um ihn zu stoppen.

KALENDER / ZEIT / ALARM / GERÄUSCH EINSTELLUNG

SET Taste drei Sekunden gedrückt halten um den Einstellmodus zu öffnen.

Reihenfolge der Einstellungen: Jahr > Monat > Datum > 24 oder 12 Stunden Format > Stunde > Minute > --:A1 (Alarm 1 ein oder aus) > A1 Stunde > A1 Minute > --:A2 (Alarm 2 ein oder aus) > A2 Stunde > A2 Minute > --:A3 (Alarm 3 ein oder aus) > A3 Stunde > A3 Minute > --:Sd (Geräuschfunktion ein oder aus) > Ende.

SET Taste drücken um einen Wert zu bestätigen und zum nächsten Punkt zu wechseln.

Während der Einstellung:

UP Taste drücken um Werte zu erhöhen, gedrückt halten für schnelleres Anpassen.

DOWN Taste drücken um Werte zu verringern, gedrückt halten für schnelleres Anpassen.

Im 12 Stunden Format leuchtet die PM Anzeige am Nachmittag. Nach der Einstellung SET Taste drücken oder 15 Sekunden warten für automatische Bestätigung und Rückkehr zur Zeitanzeige.

TIPS

Blinkende Zahlen bei AA Batterien zeigen einen niedrigen

Batteriestand an. Batterien ersetzen oder USB Kabel anschließen.

Hinweis: Alkaline AA Batterien halten meist 3 bis 4 Tage. USB wird für Dauerbetrieb empfohlen.

Funktioniert das Display oder eine Funktion nicht richtig, mit einer Nadel die RESET Taste auf der Rückseite drücken um das Gerät neu zu starten.

BOUTON SET

Appuyez pour basculer entre les modes d'affichage DP1 et DP2. Maintenez enfoncé pendant trois secondes pour ouvrir le mode de réglage.

BOUTON DOWN

Appuyez pour activer ou désactiver la commande sonore.

ALIMENTATION

Alimentation DC 5 volts 2 ampères non incluse

Fonctionne via câble USB inclus pour l'horloge, l'éclairage et la recharge sans fil

Trois piles AA non incluses servent uniquement à l'affichage de l'heure et ne permettent pas d'utiliser la veilleuse ni la recharge sans fil

Trois piles bouton LR1130 intégrées non incluses assurent la mémoire de l'heure et ne sont pas visibles de l'extérieur

FONCTIONS

- 2 modes d'affichage (DP1 / DP2)
- Heure (format 12 ou 24 heures)
- Calendrier
- 3 alarmes
- 4 niveaux de luminosité LED
- Mode nuit (18:00–06:59 atténuation automatique ; 07:00–17:59 luminosité automatique)
- Réglage du son
- Affichage de la température (°C / °F)
- Veilleuse
- Chargeur sans fil 5W
- Mémoire de l'heure

UTILISATION

Réglage de la veilleuse

Touchez le symbole de la veilleuse sur le côté droit pour l'activer ou la désactiver.

Maintenez le symbole enfoncé pour un réglage progressif de la luminosité. Cette fonction est uniquement disponible en mode USB.

MODE D'AFFICHAGE

Deux modes d'affichage (DP1 / DP2) ; appuyez sur le bouton SET pour changer.

DP1 : l'heure, la date et la température s'affichent en alternance (par défaut).

DP2 : affichage fixe de l'heure.

Mode sonore mode économie d'énergie

Appuyez sur le bouton DOWN pour activer ou désactiver la fonction sonore.

oN Sd signifie que la fonction est activée ; l'écran s'éteint après quelques secondes et se réactive en cas de bruit supérieur à soixante décibels ou en touchant l'horloge.

-- Sd signifie que la fonction est désactivée ; l'écran reste allumé en continu.

RECHARGE SANS FIL

Placez le téléphone sur le produit pour le charger.

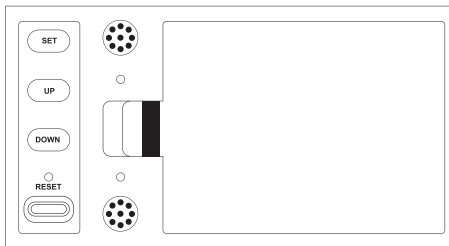
Si le téléphone ne prend pas en charge la recharge sans fil, un récepteur compatible est nécessaire non inclus.

BOUTON UO

Appuyez pour basculer entre l'affichage de la température en °C et en °F. Maintenez enfoncé pendant trois secondes pour régler la luminosité LED.

BOUTON RESET

Utilisez une aiguille pour appuyer sur le bouton RESET afin de réinitialiser l'horloge.



RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

Appuyez sur le bouton UP pour basculer entre °C et °F.

RÉGLAGE DE LA LUMINOSITÉ

Quatre niveaux de luminosité LED (L0, L1, L2, L3, où L3 est le plus lumineux et L0 le plus faible).

Maintenez le bouton UP enfoncé pendant trois secondes pour accéder au réglage de la luminosité.

Appuyez sur les boutons UP ou DOWN pour ajuster la luminosité.

RÉGLAGE DES ALARMES

Réglage des alarmes

Jusqu'à trois alarmes peuvent être réglées par jour.

L'alarme sonne pendant 1 minute avec un signal « bip bip » ; appuyez sur n'importe quel bouton à l'arrière pour l'arrêter.

CALENDRIER / HEURE / ALARM / RÉGLAGE SONORE

Maintenez le bouton SET enfoncé pendant trois secondes pour ouvrir le mode de réglage.

Ordre des réglages : Année > Mois > Date > Format 24 ou 12 heures > Heure > Minute > --:A1 (alarme 1 activée ou non) > heure A1 > minute A1 > --:A2 (alarme 2 activée ou non) > heure A2 > minute A2 > --:A3 (alarme 3 activée ou non) > heure A3 > minute A3 > --:Sd (fonction sonore activée ou non) > fin. Appuyez sur le bouton SET pour confirmer une valeur et passer à l'étape suivante.

Pendant le réglage :

Appuyez sur le bouton UP pour augmenter les valeurs, maintenez enfoncé pour un ajustement plus rapide.

Appuyez sur le bouton DOWN pour diminuer les valeurs, maintenez enfoncé pour un ajustement plus rapide. En format 12 heures, l'indicateur PM s'allume l'après midi.

Après le réglage, appuyez sur le bouton SET ou attendez 15 secondes pour une confirmation automatique et un retour à l'affichage de l'heure.

CONSEILS

Des chiffres clignotants avec des piles AA indiquent un niveau de batterie faible. Remplacez les piles ou branchez le câble USB.

Remarque : les piles alcalines AA durent généralement 3 à 4 jours.

L'utilisation du câble USB est recommandée pour un fonctionnement continu. Si l'écran ou une fonction ne fonctionne pas correctement, utilisez une aiguille pour appuyer sur le bouton RESET à l'arrière afin de redémarrer l'appareil.

PULSANTE SET

Premere per passare tra le modalità di visualizzazione DP1 e DP2. Tenere premuto per tre secondi per accedere alla modalità di impostazione.

PULSANTE DOWN

Premere per attivare o disattivare la funzione di controllo sonoro.

ALIMENTAZIONE

Alimentazione DC 5 volt 2 ampere non inclusa

Funziona tramite cavo USB incluso per orologio, illuminazione e ricarica wireless

Tre batterie AA non incluse servono solo per la visualizzazione dell'ora e non permettono l'uso della luce notturna né della ricarica wireless

Tre batterie a bottone LR1130 integrate non incluse garantiscono la memoria dell'ora e non sono visibili dall'esterno

FUNZIONI

- 2 modalità di visualizzazione (DP1 / DP2)
- Ora (formato 12 o 24 ore)
- Calendario
- 3 sveglie
- 4 livelli di luminosità LED
- Modalità notturna (18:00–06:59 attenuazione automatica; 07:00–17:59 luminosità automatica)
- Controllo del suono
- Visualizzazione della temperatura (°C / °F)
- Luce notturna
- Caricatore wireless 5W
- Memoria dell'ora

UTILIZZO

Regolazione della luce notturna

Toccare il simbolo della luce notturna sul lato destro per attivarla o disattivarla.

Tenere premuto il simbolo per una regolazione graduale della luminosità. Questa funzione è disponibile solo in modalità USB.

MODALITÀ DI VISUALIZZAZIONE

Due modalità di visualizzazione (DP1 / DP2); premere il pulsante SET per cambiare.

DP1: ora, data e temperatura vengono visualizzate in alternanza (predefinito).

DP2: visualizzazione fissa dell'ora.

Modalità sonora modalità risparmio energetico

Premere il pulsante DOWN per attivare o disattivare la funzione sonora.

oN Sd indica che la funzione è attiva; il display si spegne dopo alcuni secondi e si riattiva in presenza di suoni superiori a sessanta decibel o toccando la sveglia.

-- Sd indica che la funzione è disattiva; il display rimane sempre acceso.

RICARICA WIRELESS

Posizionare il telefono sul prodotto per ricaricarlo.

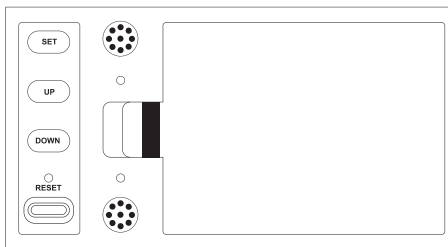
Se il telefono non supporta la ricarica wireless, è necessario un ricevitore compatibile non incluso.

PULSANTE UO

Premere per passare tra la visualizzazione della temperatura in °C e °F. Tenere premuto per tre secondi per regolare la luminosità LED.

PULSANTE RESET

Utilizzare un ago per premere il pulsante RESET e reimpostare l'orologio.



REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA

Premere il pulsante UP per passare tra °C e °F.

REGOLAZIONE DELLA LUMINOSITÀ

Quattro livelli di luminosità LED (L0, L1, L2, L3, dove L3 è il più luminoso e L0 il più debole).

Tenere premuto il pulsante UP per tre secondi per accedere alla regolazione della luminosità.

Premere i pulsanti UP o DOWN per regolare la luminosità.

IMPOSTAZIONE DELLA SVEGLIA

È possibile impostare fino a tre sveglie al giorno.

La sveglia suona per 1 minuto con un segnale "bip bip bip"; premere un qualsiasi pulsante sul retro per interromperla.

CALENDARIO / ORA / SVEGLIA / IMPOSTAZIONE SONORA

Tenere premuto il pulsante SET per tre secondi per aprire la modalità di impostazione.

Ordine delle impostazioni: anno > mese > data > formato 24 o 12 ore > ora > minuto > --:A1 (sveglia 1 attiva o meno) > ora A1 > minuto A1 > --:A2 (sveglia 2 attiva o meno) > ora A2 > minuto A2 > --:A3 (sveglia 3 attiva o meno) > ora A3 > minuto A3 > --:Sd (funzione sonora attiva o meno) > fine.

Premere il pulsante SET per confermare un valore e passare alla fase successiva.

Durante l'impostazione:

Premere il pulsante UP per aumentare i valori, tenere premuto per una regolazione più rapida.

Premere il pulsante DOWN per diminuire i valori, tenere premuto per una regolazione più rapida. Nel formato a 12 ore l'indicatore PM si accende nel pomeriggio.

Dopo l'impostazione premere il pulsante SET oppure attendere 15 secondi per la conferma automatica e il ritorno alla visualizzazione dell'ora.

CONSIGLI

Numeri lampeggianti con batterie AA indicano un livello basso della batteria. Sostituire le batterie oppure collegare il cavo USB.

Nota: le batterie alcaline AA durano generalmente da 3 a 4 giorni. Si consiglia l'uso del cavo USB per un funzionamento continuo.

Se il display o una funzione non funzionano correttamente, utilizzare un ago per premere il pulsante RESET sul retro per riavviare il dispositivo.

BOTÓN SET

Pulse para cambiar entre los modos DP1 y DP2. Mantenga pulsado tres segundos para acceder al modo de configuración.

BOTÓN DOWN

Pulse para activar o desactivar la función de control de sonido.

ALIMENTACIÓN

Alimentación DC 5 voltios 2 amperios no incluida

Funciona mediante cable USB incluido para reloj, iluminación y carga inalámbrica

Tres pilas AA no incluidas sirven solo para la visualización de la hora y no permiten usar la luz nocturna ni la carga inalámbrica

Tres pilas botón LR1130 integradas no incluidas garantizan la memoria de la hora y no son visibles desde el exterior

FUNCIONES

- 2 modos de visualización (DP1 / DP2)
- Hora (formato 12 o 24 horas)
- Calendario
- 3 alarmas
- 4 niveles de brillo LED
- Modo nocturno (18:00–06:59 atenuación automática; 07:00–17:59 brillo automático)
- Control de sonido
- Visualización de la temperatura (°C / °F)
- Luz nocturna
- Cargador inalámbrico 5W
- Memoria de la hora

USO

Ajuste de la luz nocturna

Toque el símbolo de la luz nocturna en el lado derecho para activarla o desactivarla.

Mantenga pulsado el símbolo para un ajuste gradual del brillo.

Esta función solo está disponible en modo USB.

MODO DE VISUALIZACIÓN

Dos modos de visualización (DP1 / DP2); pulse el botón SET para cambiar.

DP1: la hora, la fecha y la temperatura se muestran de forma alterna (predeterminado).

DP2: visualización fija de la hora.

Modo de sonido modo ahorro de energía

Pulse el botón DOWN para activar o desactivar la función de sonido.

oN Sd indica que la función está activada; la pantalla se apaga después de unos segundos y se reactiva con sonidos superiores a sesenta decibelios o al tocar el reloj.

-- Sd indica que la función está desactivada; la pantalla permanece encendida continuamente.

CARGA INALÁMBRICA

Coloque el teléfono sobre el producto para cargarlo.

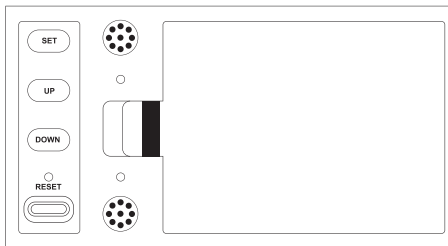
Si el teléfono no es compatible con la carga inalámbrica, se requiere un receptor compatible no incluido.

BOTÓN UO

Pulse para cambiar entre la visualización de la temperatura en °C y °F. Mantenga pulsado durante tres segundos para ajustar el brillo LED.

BOTÓN RESET

Utilice una aguja para pulsar el botón RESET y reiniciar el reloj.



AJUSTE DE LA TEMPERATURA

Pulse el botón UP para cambiar entre °C y °F.

AJUSTE DEL BRILLO

Cuatro niveles de brillo LED (L0, L1, L2, L3, donde L3 es el más brillante y L0 el más tenue).

Mantenga pulsado el botón UP durante tres segundos para acceder al ajuste del brillo.

Pulse los botones UP o DOWN para ajustar el brillo.

AJUSTE DE LA ALARMA

Se pueden configurar hasta tres alarmas al día.

La alarma suena durante 1 minuto con un tono "bip bip bip"; pulse cualquier botón en la parte trasera para detenerla.

CALENDARIO / HORA / ALARMA / AJUSTE DE SONIDO

Mantenga pulsado el botón SET durante tres segundos para acceder al modo de configuración.

Orden de configuración: año > mes > fecha > formato 24 o 12 horas > hora > minuto > --:A1 (alarma 1 activada o no) > hora A1 > minuto A1 > --:A2 (alarma 2 activada o no) > hora A2 > minuto A2 > --:A3 (alarma 3 activada o no) > hora A3 > minuto A3 > --:Sd (función de sonido activada o no) > fin.

Pulse el botón SET para confirmar un valor y pasar al siguiente paso.

Durante la configuración:

Pulse el botón UP para aumentar los valores, mantenga pulsado para un ajuste más rápido.

Pulse el botón DOWN para disminuir los valores, mantenga pulsado para un ajuste más rápido. En formato de 12 horas, el indicador PM se enciende por la tarde.

Después de la configuración, pulse el botón SET o espere 15 segundos para la confirmación automática y el retorno a la visualización de la hora.

CONSEJOS

Los números parpadeantes con baterías AA indican un nivel bajo de batería. Sustituya las baterías o conecte el cable USB.

Nota: las baterías alcalinas AA suelen durar de 3 a 4 días. Se recomienda el uso del cable USB para un funcionamiento continuo.

Si la pantalla o alguna función no funciona correctamente, utilice una aguja para pulsar el botón RESET en la parte trasera y reiniciar el dispositivo.

PRZYCIŚK SET

Naciśnij, aby przełączyć między trybami DP1 i DP2. Przytrzymaj przez trzy sekundy, aby wejść w tryb ustawień.

PRZYCIŚK DOWN

Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć funkcję sterowania dźwiękiem.

ZASILANIE

Zasilanie DC 5 V 2 A nie jest dołączone.

Urządzenie działa poprzez dołączony kabel USB do zegara, oświetlenia oraz ładowania bezprzewodowego.

Trzy baterie AA nie są dołączone i służą wyłącznie do wyświetlania godziny; nie umożliwiają korzystania z nocnego światła ani ładowania bezprzewodowego.

Trzy wbudowane baterie guzikowe LR1130 nie są dołączone, zapewniają pamięć czasu i nie są widoczne z zewnątrz.

FUNKCJE

- 2 tryby wyświetlania (DP1 / DP2)
- Godzina (format 12 lub 24 godziny)
- Kalendarz
- 3 alarmy
- 4 poziomy jasności LED
- Tryb nocny (18:00–06:59 automatyczne przyciemnianie; 07:00–17:59 automatyczne rozjaśnianie)
- Sterowanie dźwiękiem
- Wyświetlanie temperatury (°C / °F)
- Światło nocne
- Ładowarka bezprzewodowa 5W
- Pamięć czasu

UŻYTKOWANIE

Regulacja światła nocnego

Dotknij symbolu światła nocnego po prawej stronie, aby je włączyć lub wyłączyć.

Przytrzymaj symbol, aby płynnie regulować jasność. Funkcja dostępna tylko w trybie USB.

TRYB WYŚWIELANIA

Dwa tryby wyświetlania (DP1 / DP2); naciśnij przycisk SET, aby przełączyć.

DP1: godzina, data i temperatura wyświetlane naprzemiennie (domyślnie).

DP2: stałe wyświetlanie godziny.

Tryb dźwięku tryb oszczędzania energii

Naciśnij przycisk DOWN, aby włączyć lub wyłączyć funkcję dźwięku.

oN Sd oznacza, że funkcja jest aktywna; ekran wyłącza się po kilku sekundach i włącza ponownie przy dźwiękach powyżej sześćdziesięciu decybeli lub po dotknięciu zegara.

-- Sd oznacza, że funkcja jest wyłączona; ekran pozostaje stałe wyłączony.

ŁADOWANIE BEZPRZEWODOWE

Umieść telefon na urządzeniu, aby go naładować.

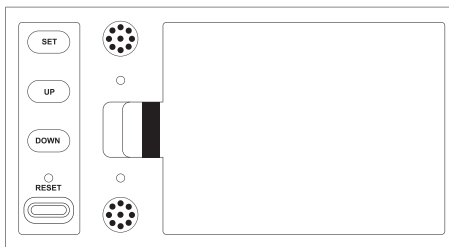
Jeśli telefon nie obsługuje ładowania bezprzewodowego, wymagany jest kompatybilny odbiornik, który nie jest dołączony.

PRZYCIŚK UO

Naciśnij, aby przełączyć między wyświetlaniem temperatury w °C i °F. Przytrzymaj przez trzy sekundy, aby ustawić jasność LED.

PRZYCIŚK RESET

Użyj igły, aby nacisnąć przycisk RESET i zresetować zegar.



USTAWIANIE TEMPERATURY

Naciśnij przycisk UP, aby przełączyć między °C i °F.

USTAWIANIE JASNOŚCI

Cztery poziomy jasności LED (L0, L1, L2, L3, gdzie L3 jest najjaśniejszy, a L0 najciemniejszy).

Przytrzymaj przycisk UP przez trzy sekundy, aby wejść do ustawień jasności.

Naciśnij przyciski UP lub DOWN, aby dostosować jasność.

USTAWIANIE ALARMU

Można ustawić maksymalnie trzy alarmy dziennie.

Alarm dzwoni przez 1 minutę sygnałem „bip bip bip”; naciśnij dowolny przycisk z tyłu, aby go wyłączyć.

KALENDARZ / GODZINA / ALARM / USTAWIENIA DŹWIĘKU

Przytrzymaj przycisk SET przez trzy sekundy, aby wejść w tryb ustawień.

Kolejność ustawień: rok > miesiąc > data > format 24 lub 12 godzin > godzina > minuta > --:A1 (alarm 1 włączony lub nie) > godzina A1 > minuta A1 > --:A2 (alarm 2 włączony lub nie) > godzina A2 > minuta A2 > --:A3 (alarm 3 włączony lub nie) > godzina A3 > minuta A3 > --:Sd (funkcja dźwięku włączona lub nie) > koniec.

Naciśnij przycisk SET, aby potwierdzić wartość i przejść do następnego kroku.

Podczas ustawiania:

Naciśnij przycisk UP, aby zwiększyć wartości, przytrzymaj, aby przyspieszyć zmianę.

Naciśnij przycisk DOWN, aby zmniejszyć wartości, przytrzymaj, aby przyspieszyć zmianę. W formacie 12 godzin wskaźnik PM świeci po południu.

Po zakończeniu ustawień naciśnij przycisk SET lub poczekaj 15 sekund, aby automatycznie zatwierdzić i wrócić do wyświetlania godziny.

WSKAZÓWKI

Migające liczby przy bateriach AA wskazują niski poziom baterii.

Wymień baterie lub podłącz kabel USB.

Uwaga: baterie alkaliczne AA zazwyczaj działają od 3 do 4 dni.

Zaleca się korzystanie z kabla USB dla ciągłej pracy.

Jeśli ekran lub funkcja nie działa prawidłowo, użyj igły, aby nacisnąć przycisk RESET z tyłu i zrestartować urządzenie.

BOTÃO SET

Prima para alternar entre os modos DP1 e DP2. Mantenha premido durante três segundos para aceder ao modo de configuração.

BOTÃO DOWN

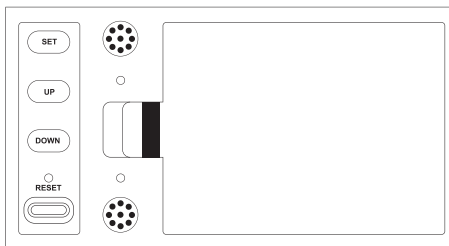
Prima para ativar ou desativar a função de controlo de som.

BOTÃO UP

Prima para alternar entre a visualização da temperatura em °C e °F. Mantenha premido durante três segundos para ajustar o brilho LED.

BOTÃO RESET

Utilize uma agulha para premir o botão RESET e reiniciar o relógio.



ALIMENTAÇÃO

Alimentação DC 5 volts 2 amperes não incluída.

Funciona através de cabo USB incluído para relógio, iluminação e carregamento sem fios.

Três pilhas AA não incluídas servem apenas para a visualização da hora e não permitem utilizar a luz noturna nem o carregamento sem fios.

Três pilhas botão LR1130 integradas não incluídas garantem a memória da hora e não são visíveis do exterior.

FUNÇÕES

- 2 modos de visualização (DP1 / DP2)
- Hora (formato 12 ou 24 horas)
- Calendário
- 3 alarmes
- 4 níveis de brilho LED
- Modo noturno (18:00–06:59 atenuação automática; 07:00–17:59 brilho automático)
- Controlo de som
- Visualização da temperatura (°C / °F)
- Luz noturna
- Carregador sem fios 5W
- Memória da hora

UTILIZAÇÃO

Ajuste da luz noturna

Toque no símbolo da luz noturna no lado direito para a ativar ou desativar.

Mantenha o símbolo premido para um ajuste gradual do brilho. Esta função está disponível apenas no modo USB.

MODO DE VISUALIZAÇÃO

Dois modos de visualização (DP1 / DP2); prima o botão SET para alterar.

DP1: a hora, a data e a temperatura são apresentadas alternadamente (padrão).

DP2: visualização fixa da hora.

Modo de som modo de poupança de energia

Prima o botão DOWN para ativar ou desativar a função de som.

oN Sd indica que a função está ativada; o ecrã desliga-se após alguns segundos e reativa-se se houver sons superiores a sessenta decibéis ou ao tocar no relógio.

-- Sd indica que a função está desativada; o ecrã permanece sempre ligado.

CARREGAMENTO SEM FIOS

Coloque o telemóvel sobre o produto para carregar.

Se o telemóvel não for compatível com carregamento sem fios, é necessário um recetor compatível não incluído.

AJUSTE DA TEMPERATURA

Prima o botão UP para alternar entre °C e °F.

AJUSTE DO BRILHO

Quatro níveis de brilho LED (L0, L1, L2, L3, sendo L3 o mais brilhante e L0 o mais fraco).

Mantenha o botão UP premido durante três segundos para aceder ao ajuste do brilho.

Prima os botões UP ou DOWN para ajustar o brilho.

AJUSTE DO ALARME

Podem ser configurados até três alarmes por dia.

O alarme toca durante 1 minuto com um sinal "bip bip bip"; prima qualquer botão na parte traseira para o parar.

CALENDÁRIO / HORA / ALARME / AJUSTE DE SOM

Mantenha o botão SET premido durante três segundos para aceder ao modo de configuração.

Ordem de configuração: ano > mês > data > formato 24 ou 12 horas > hora > minuto > --:A1 (alarme 1 ativado ou não) > hora A1 > minuto A1 > --:A2 (alarme 2 ativado ou não) > hora A2 > minuto A2 > --:A3 (alarme 3 ativado ou não) > hora A3 > minuto A3 > --:Sd (função de som ativada ou não) > fim.

Prima o botão SET para confirmar um valor e avançar para o passo seguinte.

Durante a configuração:

Prima o botão UP para aumentar os valores, mantenha premido para um ajuste mais rápido.

Prima o botão DOWN para diminuir os valores, mantenha premido para um ajuste mais rápido. No formato de 12 horas, o indicador PM acende durante a tarde.

Após a configuração, prima o botão SET ou aguarde 15 segundos para confirmação automática e regresso à visualização da hora.

DICAS

Números a piscar com pilhas AA indicam nível baixo de bateria. Substitua as pilhas ou ligue o cabo USB.

Nota: as pilhas alcalinas AA costumam durar de 3 a 4 dias.

Recomenda-se o uso do cabo USB para funcionamento contínuo.

Se o ecrã ou alguma função não funcionar corretamente, utilize uma agulha para premir o botão RESET na parte traseira e reiniciar o dispositivo.

KNAP SET

Tryk for at skifte mellem DP1 og DP2. Hold knappen nede i tre sekunder for at gå ind i indstillingsfunktionen.

KNAP DOWN

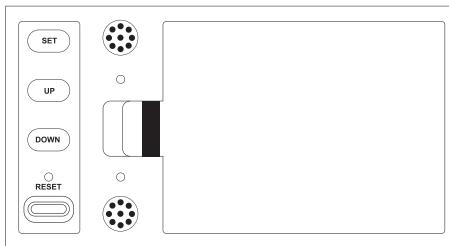
Tryk for at aktivere eller deaktivere lydstyring.

KNAP UO

Tryk for at skifte mellem visning af temperatur i °C og °F. Hold knappen nede i tre sekunder for at justere LED lysstyrken.

KNAP RESET

Brug en nål til at trykke på RESET knappen og nulstille uret.



STRØMFORSYNING

DC 5 volt 2 ampere strømforsyning medfølger ikke.

Enheden fungerer via det medfølgende USB kabel til ur, belysning og trådløs opladning.

Tre AA batterier medfølger ikke og bruges kun til visning af tiden og understøtter ikke natlys eller trådløs opladning.

Tre integrerede LR1130 knapbatterier medfølger ikke, sikrer tidshukommelse og er ikke synlige udefra.

FUNKTIONER

- 2 visningstilstande (DP1 / DP2)
- Tid (12 eller 24 timers format)
- Kalender
- 3 alarmer
- 4 niveauer af LED lysstyrke
- Nattilstand (18:00–06:59 automatisk dæmpning; 07:00–17:59 automatisk lysstyrke)
- Lydstyring
- Visning af temperatur (°C / °F)
- Natlys
- Trådløs oplader 5W
- Tidshukommelse

ANVENDELSE

Indstilling af natlys

Beror natlyssymbolet på højre side for at tænde eller slukke det. Hold symbolet nede for trinløs justering af lysstyrken. Denne funktion er kun tilgængelig i USB tilstand.

VISNINGSTILSTAND

To visningstilstande (DP1 / DP2); tryk på SET knappen for at skifte.

DP1: tid, dato og temperatur vises skiftevis (standard).

DP2: fast visning af tiden.

Lydtilstand energibesparende tilstand

Tryk på DOWN knappen for at aktivere eller deaktivere lydfunktionen.

oN Sd betyder at funktionen er aktiveret; displayet slukker efter nogle sekunder og aktiveres igen ved lyde over tres decibel eller ved berøring af uret.

-- Sd betyder at funktionen er deaktiveret; displayet forbliver konstant tændt.

TRÅDLØS OPLADNING

Placer telefonen på produktet for at oplade.

Hvis telefonen ikke understøtter trådløs opladning, kræves en kompatibel modtager som ikke medfølger.

TEMPERATURINDSTILLING

Tryk på UP knappen for at skifte mellem °C og °F.

LYSSTYRKEINDSTILLING

Fire niveauer for LED lysstyrke (L0, L1, L2, L3 hvor L3 er mest lys og L0 er mindst).

Hold UP knappen nede i tre sekunder for at åbne lysstyrkeindstillingen.

Tryk på UP eller DOWN for at justere lysstyrken.

ALARMINDSTILLING

Op til tre alarmer kan indstilles pr dag.

Alarmen ringer i 1 minut med et bip bip signal; tryk på en vilkårlig knap bagpå for at stoppe den.

KALENDER / TID / ALARM / LYDINDSTILLING

Hold SET knappen nede i tre sekunder for at åbne indstillingstilstand.

Indstillingsrækkefølge: år > måned > dato > 24 eller 12 timers format > time > minut > --:A1 (alarm 1 aktiveret eller ej) > A1 time > A1 minut > --:A2 (alarm 2 aktiveret eller ej) > A2 time > A2 minut > --:A3 (alarm 3 aktiveret eller ej) > A3 time > A3 minut > --:Sd (lydfunktion aktiveret eller ej) > afslut.

Tryk på SET knappen for at bekræfte en værdi og gå videre til næste trin.

Under indstilling:

Tryk på UP knappen for at øge værdier, hold den nede for hurtigere justering.

Tryk på DOWN knappen for at reducere værdier, hold den nede for hurtigere justering. I 12 timers format lyser PM indikatoren om eftermiddagen.

Efter indstilling tryk på SET knappen eller vent 15 sekunder for automatisk bekræftelse og tilbagevenden til tidvisning.

TIPS

Blinkende tal ved brug af AA batterier indikerer lavt batteriniveau.

Udskift batterierne eller tilslut USB kablet.

Bemærk: alkaliske AA batterier holder typisk 3 til 4 dage. Det anbefales at bruge USB kablet for kontinuerlig drift.

Hvis skærmen eller en funktion ikke fungerer korrekt, brug en nål til at trykke på RESET knappen på bagsiden for at genstarte enheden.

KNAPP SET

Tryck för att växla mellan DP1 och DP2. Håll knappen intryckt i tre sekunder för att öppna inställningsläget.

KNAPP DOWN

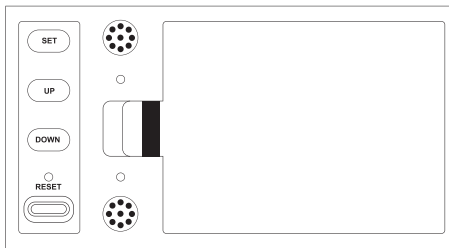
Tryck för att aktivera eller inaktivera ljudstyrning.

KNAPP UO

Tryck för att växla mellan visning av temperatur i °C och °F. Håll knappen intryckt i tre sekunder för att justera LED ljusstyrkan.

KNAPP RESET

Använd en nål för att trycka på RESET knappen och återställa klockan.



STRÖMFÖRSÖRJNING

DC 5 volt 2 ampere strömförsörjning medföljer inte.

Enheten drivs via den medföljande USB kabeln för klocka, belysning och trådlös laddning.

Tre AA batterier medföljer inte och används endast för visning av tiden och stöder inte nattljus eller trådlös laddning.

Tre integrerade LR1130 knappcells batterier medföljer inte, säkerställer tidminne och är inte synliga utifrån.

FUNKTIONER

- 2 visningslägen (DP1 / DP2)
- Tid (12 eller 24 timmars format)
- Kalender
- 3 alarm
- 4 nivåer av LED ljusstyrka
- Nattläge (18:00–06:59 automatisk dimning; 07:00–17:59 automatisk ljusstyrka)
- Ljudkontroll
- Temperaturvisning (°C / °F)
- Nattpampa
- Trådlös laddare 5W
- Tidminne

ANVÄNDNING

Inställning av nattljus

Tryck på nattljussymbolen på höger sida för att slå på eller av den.

Håll symbolen intryckt för steglös justering av ljusstyrkan.

Denna funktion är endast tillgänglig i USB läge.

VISNINGSLÄGE

Två visningslägen (DP1 / DP2); tryck på SET knappen för att växla.

DP1: tid, datum och temperatur visas växelvis (standard).

DP2: fast visning av tiden.

Ljudläge energisparläge

Tryck på DOWN knappen för att aktivera eller inaktivera ljudfunktionen.

oN Sd betyder att funktionen är aktiverad; displayen stängs av efter några sekunder och aktiveras igen vid ljud över sextio decibel eller vid beröring av klockan.

-- Sd betyder att funktionen är inaktiverad; displayen förblir alltid på.

TRÅDLÖS LADDNING

Placera telefonen på produkten för att ladda.

Om telefonen inte stöder trådlös laddning krävs en kompatibel mottagare som inte medföljer.

TEMPERATURINSTÄLLNING

Tryck på UP knappen för att växla mellan °C och °F.

LJUSSTYRKEINSTÄLLNING

Fyra nivåer för LED ljusstyrka (L0, L1, L2, L3 där L3 är starkast och L0 är svagast).

Håll UP knappen intryckt i tre sekunder för att öppna ljusstyrkeinställningen.

Tryck på UP eller DOWN för att justera ljusstyrkan.

ALARMINSTÄLLNING

Upp till tre alarm kan ställas in per dag.

Alarmet ljuder i 1 minut med ett bip bip signal; tryck på valfri knapp på baksidan för att stoppa det.

KALENDER / TID / ALARM / LJUDINSTÄLLNING

Håll SET knappen intryckt i tre sekunder för att öppna inställningsläget.

Inställningsordning: år > månad > datum > 24 eller 12 timmars format > timme > minut > --:A1 (alarm 1 aktiverad eller inte) > A1 timme > A1 minut > --:A2 (alarm 2 aktiverad eller inte) > A2 timme > A2 minut > --:A3 (alarm 3 aktiverad eller inte) > A3 timme > A3 minut > --:Sd (ljudfunktion aktiverad eller inte) > avslut.

Tryck på SET knappen för att bekräfta ett värde och gå vidare till nästa steg.

Under inställning:

Tryck på UP knappen för att öka värden, håll den intryckt för snabbare justering.

Tryck på DOWN knappen för att minska värden, håll den intryckt för snabbare justering. I 12 timmars format lyser PM indikatorn på eftermiddagen.

Efter inställning tryck på SET knappen eller vänta 15 sekunder för automatisk bekräftelse och återgång till tidsvisning.

TIPS

Blinkande siffror vid användning av AA batterier indikerar låg batterinivå. Byt batterier eller anslut USB kabeln.

Observera: alkaliska AA batterier håller vanligtvis 3 till 4 dagar. Det rekommenderas att använda USB kabeln för kontinuerlig drift.

Om skärmen eller en funktion inte fungerar korrekt, använd en nål för att trycka på RESET knappen på baksidan för att starta om enheten.

Warranty

- EN** There is a two-year warranty against manufacture defects on all Karlsson clocks, valid from the date of purchase.
- NL** Er is een garantie van twee jaar op fabricagefouten op alle Karlsson-klokken, geldig vanaf de aankoopdatum.
- DE** Auf alle Karlsson-Uhren gibt es eine zweijährige Garantie auf Herstellungsfehler, die ab dem Kaufdatum gültig ist.
- FR** Il y a une garantie de deux ans contre les défauts de fabrication sur toutes les horloges Karlsson, valable à partir de la date d'achat.
- IT** Tutti gli orologi Karlsson sono coperti da una garanzia di due anni contro i difetti di fabbricazione, valida dalla data di acquisto.
- ES** Existe una garantía de dos años contra defectos de fabricación en todos los relojes Karlsson, válida a partir de la fecha de compra.
- DK** Der er to års garanti mod fabriktionsfejl på alle Karlsson-ure, der gælder fra købsdatoen.
- PL** Na wszystkie zegary Karlsson udzielana jest dwuletnia gwarancja na wady fabryczne, ważna od daty zakupu.
- PT** Há uma garantia de dois anos contra defeitos de fabricação em todos os relógios Karlsson, válida a partir da data de compra.
- SE** Det finns två års garanti mot fabriktionsfel på alla Karlssons klockor, gäller från inköpsdatum.

Maintenance

- EN** A soft cloth may be used to clean your clock. Do not use corrosive cleaner or chemical solution on the clock.
- NL** Een zachte doek kan worden gebruikt om uw klok schoon te maken. Gebruik geen bijtende reiniger of chemische oplossing op de klok.
- DE** Ein weiches Tuch kann verwendet werden, um Ihre Uhr zu reinigen. Verwenden Sie kein ätzendes Reinigungsmittel oder eine chemische Lösung für die Uhr.
- FR** Un chiffon doux peut être utilisé pour nettoyer votre horloge. N'utilisez pas de nettoyeur corrosif ou de solution chimique sur l'horloge.
- IT** È possibile utilizzare un panno morbido per pulire l'orologio. Non utilizzare detergenti corrosivi o soluzioni chimiche sull'orologio.
- ES** Se puede usar un paño suave para limpiar el reloj. No use limpiadores corrosivos o solución química en el reloj.
- DK** En blød klud kan bruges til at rengøre dit ur. Brug ikke ætsende rengøringsmiddel eller kemisk opløsning på uret.
- PL** Do czyszczenia zegara można użyć miękkiej szmatki. Nie używaj środków czyszczących ani roztworów chemicznych na zegarze.
- PT** Um pano macio pode ser usado para limpar seu relógio. Não use produtos de limpeza corrosivos ou solução química no relógio.
- SE** En mjuk trasa kan användas för att rengöra din klocka. Använd inte frätande rengöringsmedel eller kemisk lösning på klockan.

WEEE Symbol

-  **EN** The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal.
-  **ES** La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos.
-  **NL** Het symbool met de doorgestrepte vuilnisbak op wietjes geeft aan dat het product gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden aangeboden. Het product moet worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke milieuvoorschriften voor afvalverwerking.
-  **PL** Przekreślony symbol kosza na odpady oznacza, że oznaczony produkt nie może być wyrzucany wraz ze zmieszonymi odpadami komunalnymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazać do przetwarzania i recyklingu zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami ochrony środowiska dotyczącymi gospodarowania odpadami.
-  **DE** Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Das Produkt muss gem. der örtlichen Entsorgungsvorschriften der Wiederverwertung zugeführt werden.
-  **PT** O símbolo do caixote do lixo com o sinal de proibição indica que esse artigo deve ser separado dos resíduos domésticos convencionais. Deve ser entregue para reciclagem de acordo com as regulamentações ambientais locais para tratamento de resíduos.
-  **FR** Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets.
-  **DK** Det overstregede symbol med en affaldsbeholder med hjul angiver, at produktet skal bortskaffes separat fra husholdningsaffaldet. Produktet skal afleveres til genbrug i overensstemmelse med lokale miljøregler for affaldsbortskaffelse.
-  **IT** Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto non può essere eliminato con i comuni rifiuti domestici. Il prodotto dev'essere riciclato nel rispetto delle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti.
-  **SE** Symbolen med den överkorsade soptunnan betyder att produkten ska kasseras separat från hushållsavfall. Produkten ska lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering.